ՕՊԵՐԱՏԻՎ ԵՎ ՀՈՒՍԱԼԻ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԳՈՐԾԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

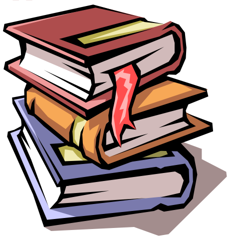
EFFICIENT AND RELIABLE INFORMATION FOR DEVELOPMENT OF BUSINESS AND SCIENTIFIC OBSERVATIONS

Համընդհանուր գլոբալիզացիայի և շուկաների միջազգայնացման տեմպերի արագացման պայմաններում, տեղեկատվությունը վերածվել է ամենաթանկ ապրանքի, ինչն ինքնին ենթադրում է առավել թանկարժեք տեղեկատվություն թողարկող վիճակագրական համակարգի զարգացման առաջանցիկ տեմպեր ապահովելու անհրաժեշտություն:

Under the conditions of entire globalization and speeding of markets internalization, the information was become the most expensive product that is indispensable for providing the exceeding development rates for the statistical system producing the most valuable information.

Վիճակագրության կարևորագույն նպատակներից է սպառողներին (օգտագործողներին) իրենց պահանջարկին համապատասխանող վիճակագրական արտադրանք տրամադրելը: Վիճակագրության վերակառուցման առաջնահերթ ուղղություններից մեկը վիճակագրական տեղեկատվության տարածման փորձի և դրա վարման քաղաքականության նորացումն ու այդ բնագավառում նոր մոտեցումների կիրառումն է:

One of the key objectives of statistics is to provide with the statistical product that corresponds to users' needs. One of the priority directions of statistics reform is to update the statistical information dissemination experience and policy of its implementation and the application of new approaches in this field.



Պարբերական վիճակագրական հրապարակումները, ներառյալ «Հայաստանի Հանրապետության սոցիալ-տնտեսական վիճակը» տեղեկատվական ամսական զեկույցները, վիճակագրական ժողովածուները, տարեգրքերը, գրքույկները, վերլուծական զեկույցները, վիճակագրական տեղեկագրերը և այլն, հրապարակվում են ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից:

Periodical statistical publications, including "Social-economic situation of the Republic of Armenia" information monthly reports, statistical handbooks, yearbooks, booklets, analytical reports, statistical bulletins and etc are published by the National Statistical Service of RA.

Իր 80-ամյակը բոլորած Հայաստանի պաշտոնական վիճակագրությունը մշակում և իրագործում է անկախ ու գիտական վիճակագրական համակարգի կազմավորմանն ուղղված քայլեր՝ նպատակամղված ՄԱԿ-ի վիճակագրական հանձնաժողովի կողմից ընդունված սկզբունքների կենսագործմանը:

An eighty-year-old official statistics of Armenia develops and takes steps toward the formation of independent and scientific statistical system aimed at implementation of principles adopted by the UN Statistical Committee.

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը տնօրինում է իր բոլոր հրապարակումների (նաև էլեկտրոնային արտադրանքի) հեղինակային իրավունքը: Վիճակագրական նյութերի օգտագործման դեպքում պարտադիր է ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության վկայակոչումը (հղումը):

The National Statistical Service of RA owns the copyright on all its publications (including electronic product). In case of use of the statistical materials the reference to NSS of RA is obligatory.

ՀՀ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ.
THE NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF RA:

- ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐԸ ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻՆ ՏՐԱՄԱԴՐՎՈՒՄ ԵՆ ՏՊԱԳՐՎԱԾ ՏԵՍՔՈՎ, ԱՆՀՐԱԺԵՇՏՈՒԹՅԱՆ ԴԵՊՔՈՒՄ ՆԱԵՎ ԷԼԵԿՏՐՈՆԱՅԻՆ ԵՂԱՆԱԿՈՎ (էլեկտրոնային փոստով և/կամ կրիչներով),
- *PROVIDES THE USERS WITH THE STATISTICAL PUBLICATIONS IN HARDCOPY, AS WELL AS ELECTRONIC FORMAT, IF NECESSITY (by e-mail and/or on diskette);*
  - ԻՆՏԵՐՆԵՏԻ ՀՀ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԷՋՈՒՄ http://www.armstat.am (ԻՆՉԻՑ ՕԳՏՎԵԼԸ ՀԻՄՆԱԿԱՆՈՒՄ ՀՀ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ ԱՆՎՃԱՐ Է), ՏԵՂԱԴՐՎՈՒՄ ԵՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՆՅՈՒԹԵՐԸ,
  - *PLACES THE MAIN STATISTICAL MATERIALS ON THE WEB SITE OF THE NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF RA: http://www.armstat.am (MAINLY FREE USE WITHIN RA TERRITORY);*

- ՀՀ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԲՈԼՈՐ ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ՕՐԻՆԱԿՆԵՐԸ («ՀՀ սոցիալ-տնտեսական վիճակը» տեղեկատվական ամսական զեկույցները, վիճակագրական զեկույցները, վիճակագրական տեղեկագրերը, մամուլում հրապարակումները, գրքույկները, ժողովածուները, տարեգրքերը, ընտրանքային հետազոտությունների հաշվետվությունները և այլն) ԱՌԿԱ ԵՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒՄ (ք. Երևան, Հանրապետության հրպ, Կառավարական տուն թիվ 3, VII հարկ, 721 սենյակ),
- *COPIES OF ALL PUBLICATIONS OF THE NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF RA ("Social-economic situation of the Republic of Armenia" informational monthly reports, analytical reports, statistical bulletins, press, booklets, handbooks, yearbooks, reports on sample surveys, etc.) ARE AVAILABLE IN THE LIBRARY OF THE SERVICE (Room 721, 7th floor, 3 Government House, Republic Avenue, Yerevan),*
  - ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐՆ ԱՌԿԱ ԵՆ ՆԱԵՎ ՀՀ ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒՄ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՎ ԿՐԹԱԿԱՆ ԽՈՇՈՐ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԼՐԱՏՎԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ,
  - *THE STATISTICAL PUBLICATIONS ARE AVAILABLE ALSO IN THE RA NATIONAL LIBRARY, BIG SCIENTIFIC AND EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS AND PRESS AGENCIES.*

- ՎԵՐԸ ՆՇՎԱԾԻՑ ԶԱՏ, ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԱՅԼ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄ Է, ՀԻՄՆԱԿԱՆՈՒՄ, ԳՐԱՎՈՐ ՀԱՅՑԵՐԻ ՀԻՄԱՆ ՎՐԱ՝ ՀԱՇՎԻ ԱՌՆԵԼՈՎ ԱՇԽԱՏԱԺԱՄԱՆԱԿԻ ԵՎ ԱՅԼ ՌԵՍՈՒՐՍԱՅԻՆ ԻՐԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄՆԵՐԸ,
- *BESIDES THE ABOVE-MENTIONED, THE NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF RA PROVIDES THE OTHER STATISTICAL INFORMATION, MAINLY, BASED ON WRITTEN REQUESTS, TAKING INTO ACCOUNT THE REAL RESTRICTIONS OF WORKING TIME AND OTHER RESOURCES.*
  - ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՎՈՒՄ Է ՀԱՅԵՐԵՆ, ՀՆԱՐԱՎՈՐՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐՈՒՄ ՆԱԵՎ ՌՈՒՍԵՐԵՆ ԵՎ ԱՆԳԼԵՐԵՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՎ:
  - *THE INFORMATION IS PRESENTED IN ARMENIAN, AND, IF POSSIBLE, IN RUSSIAN AND ENGLISH AS WELL.*